



INSTRUCTIONS

J02069

2013-11-01



KIT DE REPOSITIONNEMENT DES FEUX DE DIRECTION POUR LES MODÈLES ÉQUIPÉS DE FEUX DE CROISEMENT

GÉNÉRALITÉS

Numéro de kit

68603-01

Modèles

Pour des informations sur la configuration des modèles, voir le catalogue P&A de vente au détail ou la section Pièces et accessoires de www.harley-davidson.com (en anglais seulement).

REMARQUE

Cette fiche d'instructions renvoie aux informations du manuel d'entretien. Il est nécessaire d'utiliser le manuel d'entretien correspondant au modèle de moto pour l'installation. Ce manuel est disponible auprès des concessionnaires Harley-Davidson.

Contenu du kit

Voir Figure 15 et Tableau 1.

▲ AVERTISSEMENT

La sécurité du conducteur et du passager dépend de la pose correcte de ce kit. Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié. Si l'opérateur ne possède pas les compétences requises ou les outils appropriés pour effectuer la procédure, la pose doit être confiée à un concessionnaire Harley-Davidson. Une pose incorrecte de ce kit risque de causer la mort ou des blessures graves. (00333b)

INSTALLATION

▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule, qui risque de causer la mort ou des blessures graves, déconnecter les câbles de batterie (en commençant par le câble négatif (-)) avant de continuer. (00307a)

▲ AVERTISSEMENT

Commencer par débrancher le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Déconnecter le câble négatif de la batterie.

2. Sur les modèles sur lesquels les feux de direction sont montés sur les supports supérieurs de fourche, effectuer ce qui suit : Sur les modèles sur lesquels le feu de direction est monté sur le rétroviseur, effectuer ce qui suit :

- Voir Figure 1. Retirer la vis de pincement du tube de fourche qui fixe l'ensemble de feu de direction droit à la fourche supérieure. Jeter la vis.
- Prendre la vis de pincement neuve (numéro de pièce 4351) dans le kit et la poser sur le support de fourche supérieur pour remplacer la vis retirée à l'étape a. Serrer à un couple de 33,9 à 40,7 N·m (25 à 30 lb·pi).
- Retirer la vis et la rondelle-frein fixant le feu de direction au support. Jeter la vis, la rondelle-frein et le support.
- Faire de même pour le côté gauche.
- Retirer le feu de direction de droite et jeter toute la visserie de montage sauf la rondelle-frein à dents internes.
- Voir Figure 2. Installer l'écrou borgne du kit pour fixer le rétroviseur de droite. Si l'écrou borgne arrive en bout de course sans être serré, ajouter la deuxième entretoise du kit dans le lieu indiqué.
- Retirer le feu de direction de gauche et jeter la visserie. Laisser en place le support de fixation du rétroviseur et de la monture du feu de direction. Si nécessaire, serrer l'écrou borgne du rétroviseur.

REMARQUE

Sur les motos équipées de feux de direction à trois fils, le troisième fil noir est un fil de masse. Vérifier le style (standard ou style ogive) des feux de direction et noter le nombre de fils connectés, puis suivre les étapes décrites dans l'une des procédures applicables ci-dessous.

- *Repositionnement des feux de direction standard à deux fils*
- *Repositionnement des feux de direction standard à trois fils*
- *Repositionnement des feux de direction style ogive à trois fils*

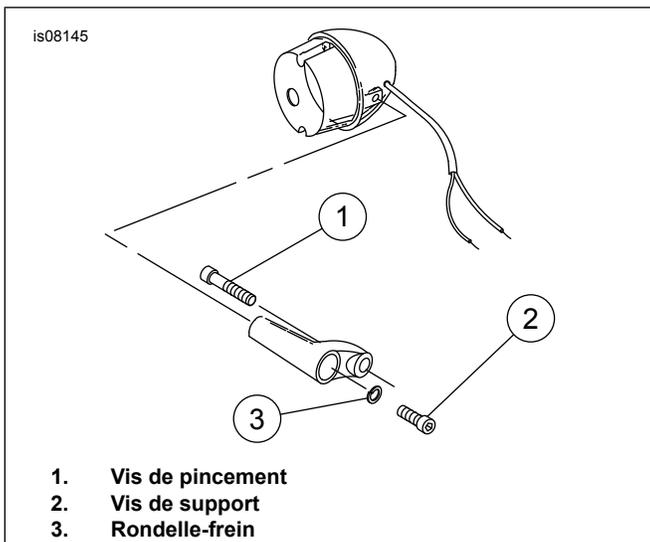


Figure 1. Montage des feux de direction sur les supports supérieurs de fourche

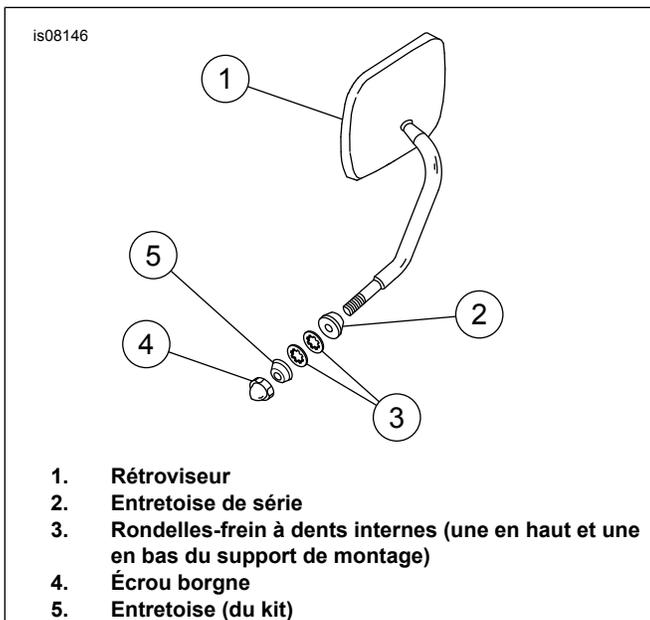


Figure 2. Installation du rétroviseur de droite

A. Repositionnement des feux de direction standard à deux fils :

REMARQUE

Avant de couper les fils au feu de direction, couper les serre-câbles qui retiennent les fils et vérifier qu'ils sont suffisamment longs pour atteindre le bas du support de feu de croisement. Si les fils sont trop courts, effectuer les étapes 1 à 10. Si la longueur des fils est suffisante, passer à l'étape 12.

1. Couper les fils connectés au feu de direction de droite à environ 50,8 mm (2 po) du corps du feu.
2. Retirer l'isolant de chacun des fils sur une longueur d'environ 9,5 mm (5/16 po).
3. Sertir les connecteurs bout à bout du kit sur les deux fils de la moto.
4. Séparer une extrémité du fil polarisé à 2 conducteurs du kit sur environ 50,8 mm (2 po) et dénuder 9,5 mm (5/16 po) d'isolant des extrémités de fil.

5. Glisser un morceau de tube thermorétractable du kit sur chacune des extrémités de fil dénudées à l'étape 4 et sertir les fils dans les connecteurs bout à bout installés à l'étape 3. **S'assurer de brancher les fils de couleur argent et cuivre aux fils de la même couleur.**

REMARQUE

Le fil polarisé est utilisé dans cette application afin de s'assurer d'un bon câblage. Un fil est de couleur argent, l'autre est de couleur cuivre. Les couleurs de câbles du câble épissé doivent correspondre à la couleur de câble des fils conducteurs des clignotants d'origine.

6. Couper les câbles polarisés à la longueur requise pour la connexion aux câbles du clignotant repositionné. **S'assurer d'avoir suffisamment de mou au niveau des fils pour permettre l'acheminement du faisceau le long du tube de fourche.**
7. Séparer l'extrémité restante du câble polarisé à 2 conducteurs du kit sur environ 50,8 mm (2 po) et dénuder 9,5 mm (5/16 po) d'isolant aux extrémités du câble.
8. Glisser un morceau de tube thermorétractable sur chacune des deux extrémités de fil.
9. Connecter les fils de couleur de la connexion volante (fils polarisés) aux fils de couleur correspondante du feu de direction en utilisant les connecteurs bout à bout du kit.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

▲ AVERTISSEMENT

Bien suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation de chalumeaux au propane. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00465c)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.
- Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

10. Glisser du tube thermorétractable sur les connecteurs bout à bout installés aux étapes 5 et 9. Activer le tube thermorétractable avec UltraTorch UT-100, un pistolet thermique ou un sèche-cheveux en notant ce qui suit :
11. Répéter les étapes 1 à 10 pour le feu de direction opposé.
12. Si le kit de feu de croisement est déjà installé et connecté au véhicule, couper le fil conducteur du kit de feu de croisement au niveau de la bride du guidon, aussi près que possible de l'épissure bout à bout. Couper l'épissure bout à bout car elle sera remplacée par une épissure neuve du kit. Couper les serre-câbles fixant le fil conducteur aux tubes de fourche. Voir Figure 3. Retirer l'écrou de retenue du feu de croisement, comme illustré et le jeter.

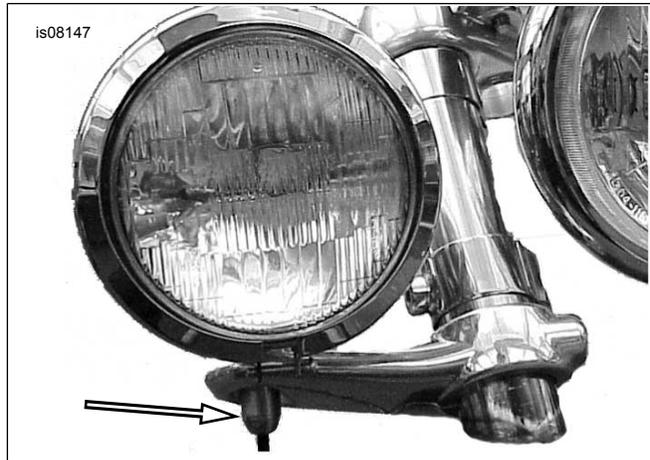
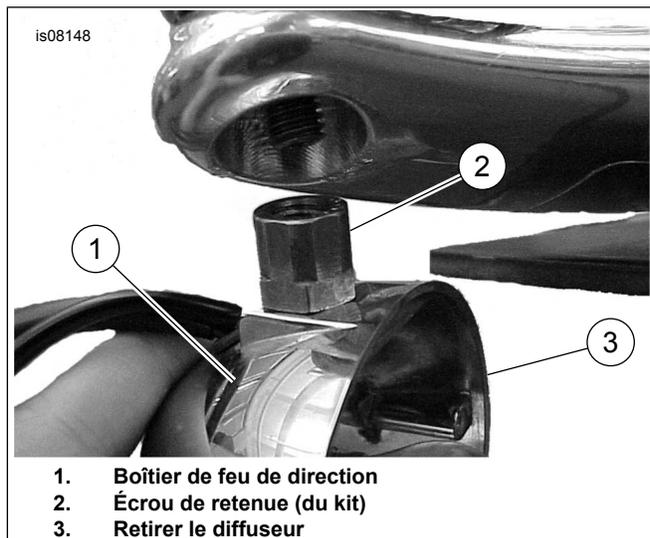


Figure 3. Retirer l'écrou de retenue

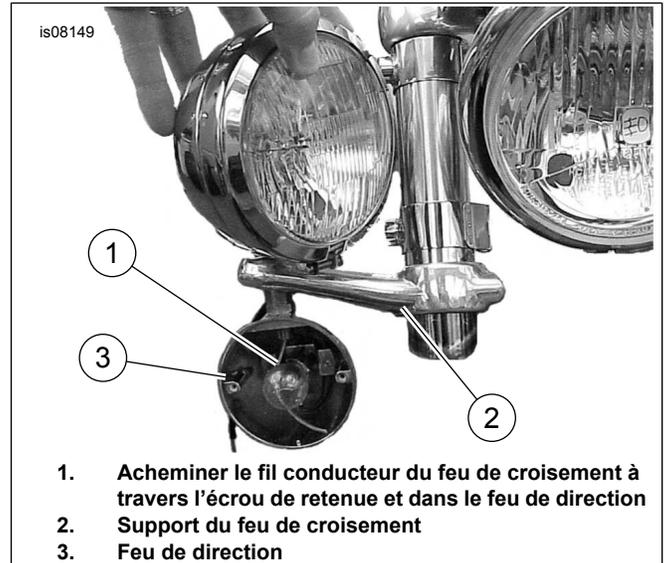
13. Voir Figure 4. Installer l'écrou de retenue (numéro de pièce 68323-01) du kit sur le boîtier du feu de direction et bien ajuster l'écrou à sa place. Retirer le diffuseur du boîtier du feu de direction.



1. Boîtier de feu de direction
2. Écrou de retenue (du kit)
3. Retirer le diffuseur

Figure 4. Installation de l'écrou de retenue du kit

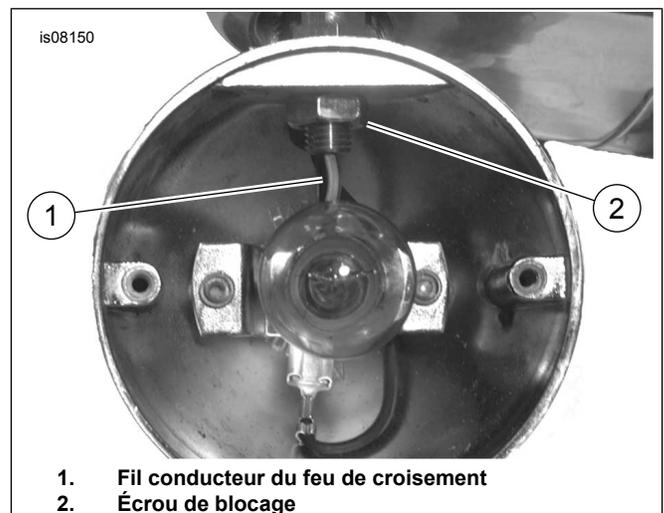
14. Voir Figure 5. Acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'écrou de retenue neuf et dans le feu de direction. Visser le feu de croisement sur le feu de direction. Il pourra être nécessaire de desserrer le support du feu de croisement et de faire pivoter le feu vers l'avant pour avoir le dégagement de rotation.



1. Acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'écrou de retenue et dans le feu de direction
2. Support du feu de croisement
3. Feu de direction

Figure 5. Installation du feu de croisement sur le feu de direction

15. Voir Figure 6. Une fois le feu de direction bien ajusté, le reculer légèrement pour aligner tout l'ensemble. Faire passer le fil du feu de croisement à travers l'écrou de blocage (numéro de pièce 7912) et bien ajuster l'écrou à sa place.



1. Fil conducteur du feu de croisement
2. Écrou de blocage

Figure 6. Installer l'écrou de blocage

16. Continuer à acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'œillet du boîtier du feu de direction (même cheminement que le câblage du feu de direction).
17. Voir Figure 7. Acheminer les deux fils de feu de croisement vers le connecteur. Dénuder les fils sur une longueur d'environ 25,4 mm (1 po) pour qu'ils dépassent du connecteur bout à bout. Dénuder le conduit d'environ 38,1 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du fil.

18. Dénuder les extrémités des fils de feu de croisement sur environ 9,5 mm (3/8 po).

19. Insérer les extrémités des deux fils de feu de croisement dans le connecteur électrique et serrer les fils au connecteur en utilisant l'outil de sertissage H-D 38125-8.

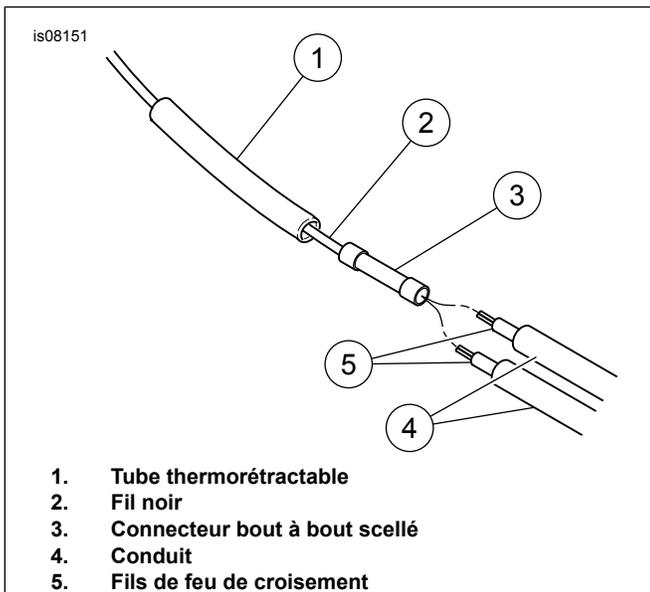


Figure 7. Connexion du câblage du feu de croisement

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du pistolet thermique Robinair ou de tout autre outil dégageant une chaleur intense. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00379a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.
- Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

REMARQUE

Protéger le tubage thermorétractable de la source de chaleur tout en chauffant le connecteur électrique.

20. Glisser le tube thermorétractable (1) pour l'éloigner de l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le connecteur bout à bout scellé. Chauffer du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité fondant déborde aux deux extrémités du connecteur. Laisser refroidir le connecteur.

21. Glisser le tube thermorétractable sur l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le tube thermorétractable pour encapsuler la connexion d'épissure bout à bout. Chauffer à partir du centre du sertissage vers chaque extrémité.

AVIS

Pour acheminer les fils et les faisceaux, vérifier qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00579b)

22. Placer le faisceau le long du tube de la fourche et le fixer avec des serre-câbles.
23. Tester le fonctionnement des feux de direction et des feux de marche. Si le fonctionnement n'est pas bon, vérifier que les épissures des câbles ont été faites correctement.
24. Aligner tout l'ensemble et serrer toute la visserie de montage. Remettre le diffuseur sur le boîtier du feu de direction en utilisant du Loctite 243 (bleu).

B. Repositionnement des feux de direction standard à trois fils :

REMARQUE

Avant de couper les fils au feu de direction, couper les serre-câbles qui retiennent les fils et vérifier qu'ils sont suffisamment longs pour atteindre le bas du support de feu de croisement. Si les fils sont trop courts, effectuer les étapes 1 à 14. Si la longueur des fils est suffisante, passer à l'étape 16.

1. Couper avec précaution 101,6 mm (4 po) de conduit qui couvre les fils connectés au feu de direction de droite.
2. Couper les fils de feu de direction aux longueurs suivantes, à partir du feu :
 - a. Fil bleu – 31,7 mm (1 1/4 po) à partir du feu de direction
 - b. Fil violet – 57,7 mm (2 1/4 po) à partir du feu de direction

c. Fil noir – 82,5 mm (3 1/4 po) à partir du feu de direction

REMARQUE

On coupe les câbles à des longueurs différentes pour échelonner les connecteurs bout à bout et éviter une protubérance importante dans le faisceau.

3. Dénuder 9,5 mm (5/16 po) d'isolant sur les extrémités coupées des trois fils coupés à l'étape 2.
4. Sertir les connecteurs bout à bout du kit sur les trois fils de la moto.
5. Couper 152,4 mm (6 po) des fils noir, bleu et violet du kit.
6. Dénuder 9,5 mm (5/16 po) d'isolant d'une extrémité de chacun des fils de connexion volante, puis connecter les fils en appariant les couleurs et les sertir dans les connecteurs bout à bout (de la moto) installés à l'étape 4.
7. Glisser le tube thermorétractable du kit sur les bornes serties. Activer le tube thermorétractable avec un pistolet thermique ou un sèche-cheveux.
8. Couper une longueur appropriée de tube de vinyle de 9,5 mm (5/16 po) de dia. int. fourni dans le kit.
9. Faire glisser une longueur appropriée de tube sur les trois fils connectés à l'étape 6 et sur l'ancien conduit.
10. Couper les trois fils épissés aux longueurs requises pour la connexion aux fils venant du feu de direction. S'assurer de bien laisser suffisamment de mou pour permettre l'acheminement du faisceau le long du tube de la fourche.
11. Glisser les tubes thermorétractables sur les trois extrémités de fil.
12. Dénuder 9,5 mm (5/16 po) d'isolant aux extrémités de fil restantes et connecter les fils de mêmes couleurs au feu de direction à l'aide de connecteurs bout à bout du kit.
13. Activer le tube thermorétractable avec UltraTorch UT-100, un pistolet thermique ou un sèche-cheveux en notant ce qui suit :

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- **Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.**
- **Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.**
- **Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.**

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du pistolet thermique Robinair ou de tout autre outil dégageant une chaleur intense. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00379a)

• **Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.**

• **Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.**

• **Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.**

• **Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.**

14. Glisser le tube de vinyle de 9,5 mm (5/16 po) installé à l'étape 9 par-dessus toutes les nouvelles connexions.

15. Répéter les étapes 1 à 14 pour le feu de direction du côté opposé.

16. Si le kit de feu de croisement est déjà installé et connecté au véhicule, couper le fil conducteur du kit de feu de croisement au niveau de la bride du guidon, aussi près que possible de l'épissure bout à bout. Couper l'épissure bout à bout car elle sera remplacée par une épissure neuve du kit. Couper les serre-câbles fixant le fil conducteur aux tubes de fourche. Voir Figure 3. Retirer l'écrou de retenue du feu de croisement, comme illustré et le jeter.

17. Voir Figure 4. Installer l'écrou de retenue (numéro de pièce 68323-01) du kit sur le boîtier du feu de direction et bien ajuster l'écrou à sa place. Retirer le diffuseur du boîtier du feu de direction.

18. Voir Figure 5. Acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'écrou de retenue neuf et dans le feu de direction. Visser le feu de croisement sur le feu de direction. Il pourra être nécessaire de desserrer le support du feu de croisement et de faire pivoter le feu vers l'avant pour avoir le dégagement de rotation.

19. Voir Figure 6. Une fois le feu de direction bien ajusté, le reculer légèrement pour aligner tout l'ensemble. Faire passer le fil du feu de croisement à travers l'écrou de blocage (numéro de pièce 7912) et bien ajuster l'écrou à sa place.

20. Continuer à acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'œillet du boîtier du feu de direction (même cheminement que le câblage du feu de direction).

21. Installer un serre-câbles pour attacher le fil conducteur du feu de croisement au conduit de fil de 9,5 mm (5/16 po) du feu de direction.

22. Consulter Figure 7. Acheminer les deux fils de feu de croisement vers le connecteur. Dénuder les fils sur une longueur d'environ 25,4 mm (1 po) pour qu'ils dépassent du connecteur à bout à bout scellé. Dénuder le conduit d'environ 38,1 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du fil.

23. Dénuder les extrémités des fils de feu de croisement sur environ 9,5 mm (3/8 po).

24. Insérer les extrémités des deux fils de feu de croisement dans le connecteur électrique et sertir les fils au connecteur en utilisant l'outil de sertissage H-D 38125-8.

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

▲ AVERTISSEMENT

Bien suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation de chalumeaux au propane. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00465c)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.
- Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

REMARQUE

Protéger le tubage thermorétractable de la source de chaleur tout en chauffant le connecteur électrique.

25. Glisser le tube thermorétractable (1) pour l'éloigner de l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le connecteur bout à bout serti. Chauffer du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité fondant déborde aux deux extrémités du connecteur. Laisser refroidir le connecteur.
26. Glisser le tube thermorétractable sur l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le tube thermorétractable pour encapsuler la connexion d'épissure bout à bout. Chauffer à partir du centre du sertissage vers chaque extrémité.

▲ AVERTISSEMENT

Pour acheminer les fils et les faisceaux, s'assurer qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00554b)

27. Placer le faisceau le long du tube de la fourche et le fixer avec des serre-câbles.

28. Tester le fonctionnement des feux de direction et des feux de marche. Si le fonctionnement n'est pas bon, vérifier que les épissures des câbles ont été faites correctement.
29. Aligner tout l'ensemble et serrer toute la visserie de montage. Remettre le diffuseur sur le boîtier du feu de direction en utilisant du Loctite 243 (bleu).

C. Repositionnement des feux de direction style ogive à trois fils :

REMARQUE

Sur les modèles FXDX de 2001 et tous les autres modèles équipés de feux de direction de style ogive, il sera nécessaire de démonter le feu de direction et d'installer les œillets inclus dans le kit.

1. Suivre les instructions du manuel d'entretien approprié pour retirer le réservoir de carburant.

REMARQUE

Avant de retirer les fils de direction, noter soigneusement leur acheminement. Observer en particulier l'emplacement des serre-câbles qui doivent être remplacés. De même, lors de l'étape suivante, avant de retirer les bornes mâles du connecteur, noter soigneusement l'emplacement des bornes.

2. Repérer le connecteur de feu de direction avant (le tirer de l'intérieur du tube central du cadre) et séparer les deux moitiés du connecteur. Couper les serre-câbles autour du conduit du faisceau de feu de direction. Consulter l'annexe traitant des connecteurs électriques Multilock Amp, dans le manuel d'entretien, et retirer les bornes mâles du connecteur (des feux de direction) pour libérer le faisceau de fils. Laisser le conduit en place.
3. Sortir l'œillet moulé existant du boîtier du feu de direction, couper avec précaution et retirer l'œillet du faisceau de fils.
4. Voir Figure 8. Enfiler l'œillet neuf (numéro de pièce 11443) du kit sur le faisceau de fils du feu de direction et le positionner comme illustré. Installer l'œillet dans le boîtier du feu de direction. Un peu d'eau pourra faciliter l'installation.

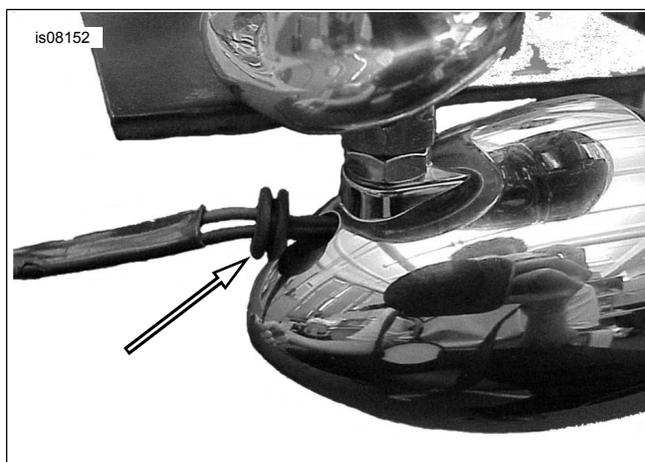


Figure 8. Installation de l'œillet du kit

5. Si le kit de feu de croisement est déjà installé et connecté au véhicule, couper le fil conducteur du kit de feu de croisement au niveau de la bride du guidon, aussi près que possible de l'épissure bout à bout. Couper l'épissure bout à bout car elle sera remplacée par une épissure neuve du kit. Voir Figure 3. Retirer l'écrou de retenue du feu de croisement et le jeter.
6. Retirer le diffuseur du boîtier du feu de direction.
7. Voir Figure 9. Acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'écrou de retenue neuf et installer l'écrou de retenue neuf (numéro de pièce 68323- 01) sur le filetage du feu de croisement. Bien ajuster l'écrou de retenue à sa place.
8. Installer l'écrou de blocage sur le filetage de l'écrou de retenue, comme illustré.

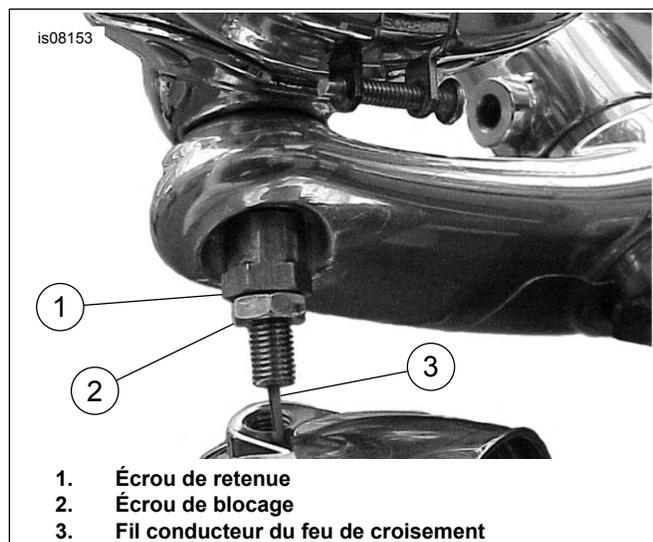


Figure 9. Installation de l'écrou de retenue et de l'écrou de blocage

9. À l'aide d'un petit tournevis, desserrer le boîtier interne du feu de direction et le démonter pour permettre l'accès à l'acheminement des fils.

REMARQUE

Lors de l'étape suivante, il sera nécessaire d'utiliser une clé ouverte pour obtenir l'accès complet à l'écrou de blocage.

10. Voir Figure 10. Visser le feu de direction sur l'écrou de retenue jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté, puis le dévisser d'un minimum pour permettre l'alignement vers l'avant des boîtiers de feux. Bien ajuster l'écrou de blocage contre le boîtier du feu de direction afin de le verrouiller à sa place.

REMARQUE

L'œillet inclus dans ce kit n'assure pas l'étanchéité à l'eau. Un chemin doit être fourni pour permettre l'évacuation de l'eau hors du boîtier du feu de direction. Pour assurer l'évacuation de l'eau, suivre attentivement les étapes a et b.

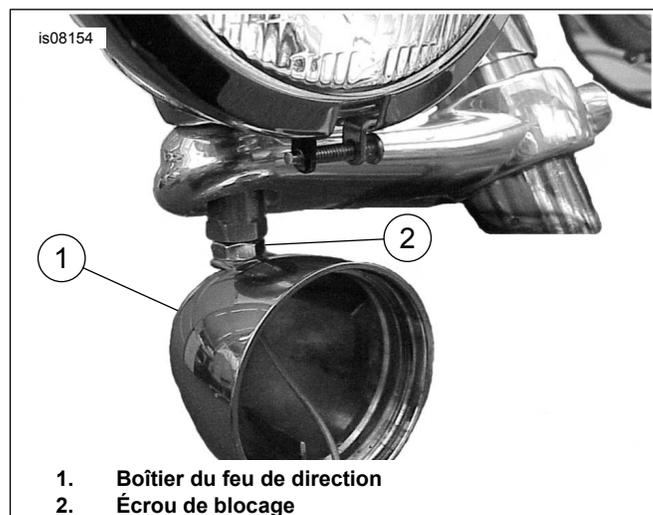


Figure 10. Installation du feu de direction

11. Voir Figure 11. Acheminer le fil conducteur du feu de croisement à travers l'œillet du boîtier du feu de direction.
 - a. Consulter Figure 12. Repérer les 3 encoches qui alignent le joint torique sur le boîtier du feu de direction. Couper une section d'environ 9,5 mm (3/8 po) en bas du joint torique, à la position de l'encoche centrale.
 - b. Voir Figure 13. Installer le joint torique et le boîtier interne dans le boîtier du feu de direction, avec la découpe orientée en bas, comme illustré.
 - c. Voir Figure 14. Installer le diffuseur du feu de direction avec les encoches orientées vers le bas et alignées sur l'encoche du joint torique, comme illustré.

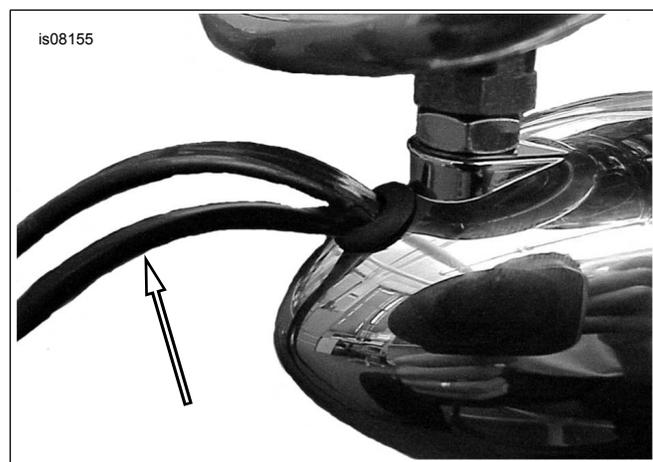


Figure 11. Acheminement du fil conducteur du feu de croisement

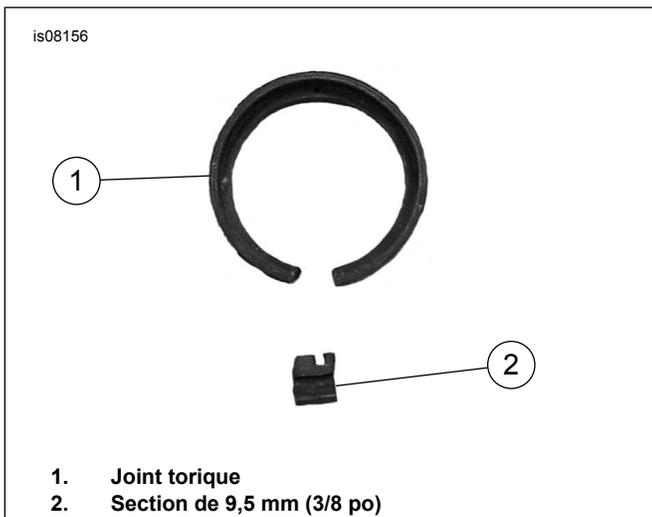


Figure 12. Modification du joint torique

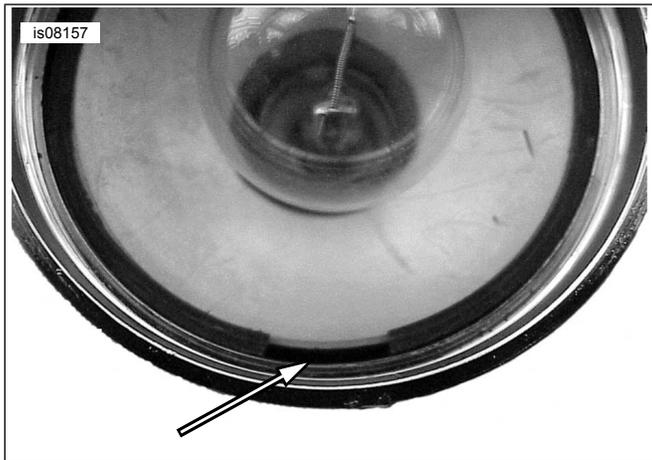


Figure 13. Installer le joint torique



Figure 14. Installation du diffuseur du feu de direction (vue du bas)

12. Acheminer les fils du feu de direction vers le connecteur (au niveau du tube central du cadre) et les attacher avec des serre-câbles selon le besoin.

REMARQUE

Il est possible que, dans certains cas, après leur acheminement, les fils soient trop courts pour atteindre le connecteur. Si c'est le cas, effectuer les étapes 11 à 24. Si les fils ont la longueur adéquate, passer à l'étape 24.

13. Couper les fils de feu de direction (aux extrémités bornes) aux longueurs suivantes :

- Fil bleu – 31,7 mm (1 1/4 po) à partir de la borne
- Fil violet – 57,1 mm (2 1/4 po) à partir de la borne
- Fil noir – 82,5 mm (3 1/4 po) à partir de la borne

REMARQUE

On coupe les fils à des longueurs différentes pour échelonner les connecteurs bout à bout et éviter une protubérance importante dans le faisceau.

14. Dénuder les extrémités coupées des trois fils sur 7,9 mm (5/16 po).

15. Sertir les connecteurs bout à bout du kit sur les trois extrémités courtes à borne des fils.

16. Mesurer et couper trois longueurs de 15 cm (6 po) des fils bleu, violet et noir du kit qui permettront aux fils d'atteindre le connecteur.

17. Dénuder 7,9 mm (5/16 po) d'isolant sur une extrémité de chaque fil. Connecter les fils en appariant les couleurs et les sertir sur les connecteurs bout à bout installés à l'étape 13.

18. Glisser le tube thermorétractable du kit sur les bornes serties.

19. Couper une longueur appropriée de tube en vinyle de 7,9 mm (5/16 po) de dia. int. fourni dans le kit.

20. Glisser le tube en vinyle sur les trois fils connectés à l'étape 15 et par-dessus le conduit existant.

21. Couper les trois fils épissés aux longueurs requises pour la connexion au feu de direction. S'assurer de bien laisser suffisamment de mou pour permettre l'acheminement du faisceau le long du tube de la fourche.

22. Glisser les tubes thermorétractables sur les trois extrémités de fil.

23. Dénuder 7,9 mm (5/16 po) d'isolant aux extrémités de fil restantes et connecter les fils de mêmes couleurs au feu de direction à l'aide des connecteurs bout à bout scellés du kit.

24. Glisser le tube thermorétractable sur les connecteurs installés aux étapes 15 et 21. Activer le tube thermorétractable avec UltraTorch UT-100, un pistolet thermique ou un sèche-cheveux en notant ce qui suit :

▲ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

⚠ AVERTISSEMENT

Bien suivre les instructions du fabricant lors de l'utilisation de chalumeaux au propane. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00465c)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.
- Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

25. Glisser le tube en vinyle de 7,9 mm (5/16 po) installé à l'étape 18 par-dessus toutes les nouvelles connexions.
26. En suivant les instructions de l'annexe traitant des connecteurs électriques MultiLock Amp dans le manuel d'entretien, reconnecter le feu de direction.
27. Installer un serre-câbles pour attacher le câblage au tube de 7,9 mm (5/16 po), près du feu de direction.
28. Répéter les étapes 1 à 25 pour connecter le feu de direction opposé.
29. Consulter Figure 7. Acheminer les deux fils de feu de croisement vers le connecteur. Dénuder les fils sur une longueur d'environ 25 mm (1 po) pour qu'ils dépassent du connecteur bout à bout. Dénuder le conduit d'environ 38 mm (1 1/2 po) de l'extrémité du fil.
30. Dénuder les extrémités des fils de feu de croisement sur environ 10 mm (3/8 po).
31. Insérer les extrémités des deux fils de feu de croisement dans le connecteur électrique et serti les fils au connecteur en utilisant l'outil de sertissage H-D 38125-8.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du chalumeau UltraTorch UT-100 ou de tout autre dispositif à chaleur radiante. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00335a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant. Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer de suivre les instructions du fabricant lors de l'emploi du pistolet thermique Robinair ou de tout autre outil dégageant une chaleur intense. Le non-respect des instructions du fabricant peut provoquer un incendie, ce qui risque de causer la mort ou des blessures graves. (00379a)

- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit d'alimentation en carburant.
- Une chaleur extrême peut provoquer l'inflammation/explosion du carburant, conduisant à la mort ou des blessures graves.
- Éviter de diriger la chaleur vers des éléments du circuit électrique autres que les connecteurs sur lesquels le travail de thermorétraction est effectué.
- Ne pas approcher les mains du bec de l'outil ni de l'accessoire de thermorétraction.

REMARQUE

Protéger le tubage thermorétractable de la source de chaleur tout en chauffant le connecteur électrique.

32. Glisser le tube thermorétractable (1) pour l'éloigner de l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le connecteur bout à bout serti. Chauffer du centre du sertissage vers chaque extrémité jusqu'à ce que le produit d'étanchéité fondant déborde aux deux extrémités du connecteur. Laisser refroidir le connecteur.
33. Glisser le tube thermorétractable sur l'épissure et, à l'aide de l'UltraTorch UT-100 (H-D 39969), du pistolet thermique Robinair (H-D 25070) avec accessoire thermorétractable (H-D 41183) ou d'un dispositif approprié de chauffage radiant, chauffer le tube thermorétractable pour encapsuler la connexion d'épissure bout à bout. Chauffer à partir du centre du sertissage vers chaque extrémité.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour acheminer les fils et les faisceaux, s'assurer qu'ils sont éloignés des pièces en mouvement, des sources de chaleur et des points de pincement pour éviter les dommages des fils ou un court-circuit, ce qui pourrait causer la perte de contrôle et conduire à la mort ou des blessures graves. (00554b)

34. Placer le faisceau le long du tube de la fourche et le fixer avec des serre-câbles.

▲ AVERTISSEMENT

Commencer par brancher le câble positif (+) de la batterie. Si le câble positif (+) touche la masse alors que le câble négatif (-) est branché, des étincelles risquent de provoquer une explosion de la batterie pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. (00068a)

35. Reconnecter les câbles de batterie (câble positif en premier). Tester le fonctionnement des feux de direction et des feux de marche. Si le fonctionnement n'est pas bon, vérifier que les épissures des fils ont été faites correctement.
36. Aligner tout l'ensemble et serrer toute la visserie de montage.
37. Voir le Manuel d'entretien. Installer le réservoir de carburant.

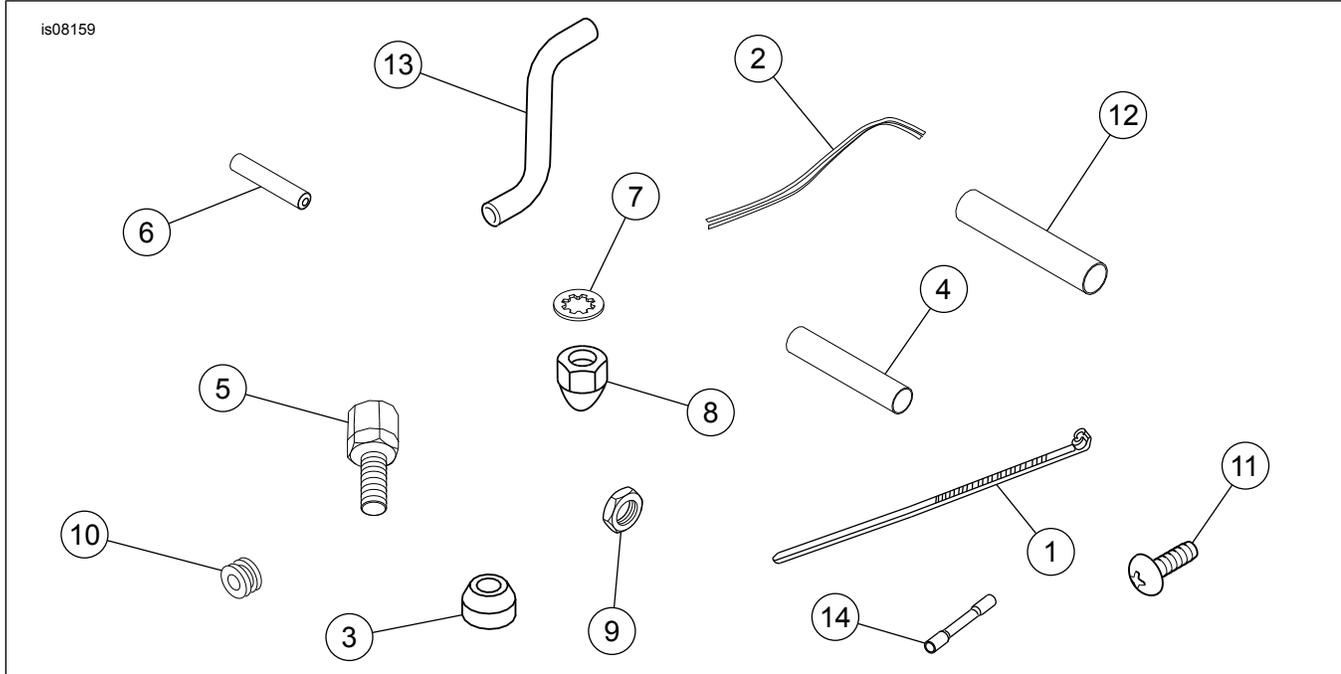


Figure 15. Pièces de rechange

Tableau 1. Pièces de rechange

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Sangle, câble (6)	10006
2	Fil, 2 conducteurs (polarisés)	32695-87
3	Entretoise, monture de rétroviseur	5774
4	Conduit thermorétractable (12)	67113-83
5	Retenue, feu de croisement/feu de direction (2)	68323-01
6	Connecteur (12)	70581-73
7	Rondelle-frein, dentée intérieure (3)	7127
8	Écrou borgne	7736
9	Écrou, blocage (2)	7912
10	Œillet (2)	11443
11	Vis à tête bombée (2)	4351
12	Conduit thermorétractable 7,9 mm (5/16 po)	72266-94
13	Tube, vinyle 7,9 mm (5/16 po)	70510-95
14	Connecteur bout à bout scellé	70586-93
15	Fil, calibre 18 (noir) non illustré	Non vendu/illustré
16	Fil, calibre 18 (violet) non illustré	Non vendu/illustré
17	Fil, calibre 18 (bleu)	Non vendu/illustré